

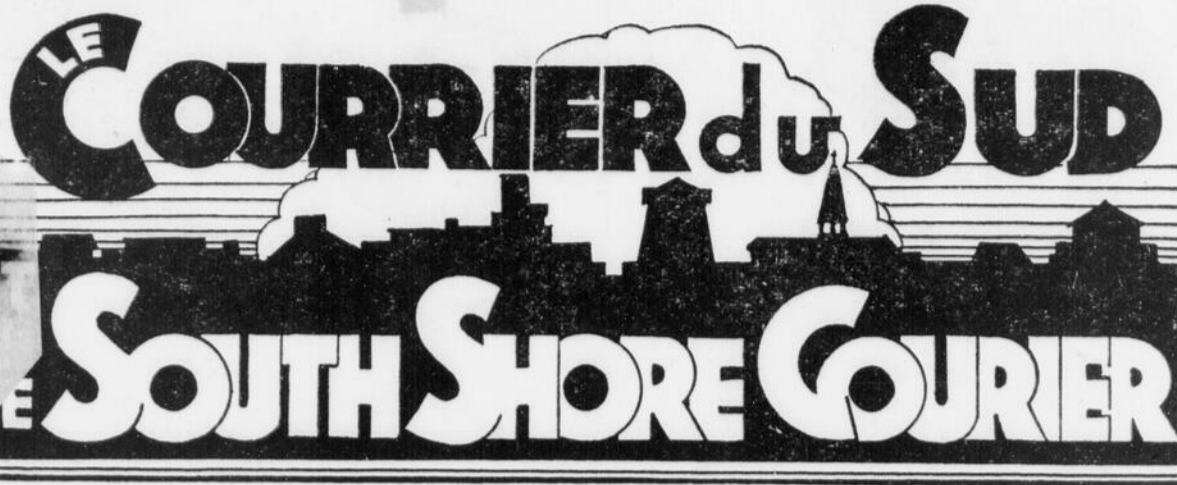


# Longueuil salue le Maire Pratt à son retour

CERTIFIED CIRCULATION

8,000 COPIES

THE BEST ADVERTISING MEDIUM ON THE SOUTH SHORE



VOL. 2 — No. 22

Jeudi, 19 août 1948 ~ Longueuil - St-Lambert ~ Thursday, August 19, 1948

5¢

La Ville de Longueuil a été dimanche soir dernier le théâtre d'une réception grandiose par laquelle les citoyens de Longueuil ont voulu rendre un témoignage d'estime et d'admiration à leur Premier Magistrat à l'occasion de son retour d'un voyage de trois mois en France, en Italie, en Belgique et en Suisse.

M. Pratt a été d'abord accueilli par un groupe de citoyens à l'intersection des rues St-Laurent et Gardenville. Après avoir salué les gens venus à sa rencontre, un défilé d'une centaine de voitures, fanfare en tête, se mit à parader dans les rues de la ville. M. Pratt qui avait pris place dans un char ouvert mis à sa disposition, saluait la population qui s'était massée le long du parcours pour l'acclamer. Avaient pris place aux côtés de M. le Maire: Mgr Romain Boulé, V.G., p.d., curé de Longueuil, Madame la Mairesse et le Dr J.-A. Dussault. ( Suite à la page 6 )

## South Shore Paddlers Make Top Olympic Showing for all Canada

**Doug And Hank Show Way IN SUMMER OLYMPICS. — Boxer Armand Savoie Decided In Third Bout.**

CANADA'S BEST — Doug Bennett of the Excel Boating Club of Longueuil won Canada's highest points of the white Olympic Games, then teamed with club-mate Harry Poulton in the stern of the boat to take fourth place in the 1,000-metre tandem race. Bennett scored a second place in the 1,000-metre singles to become the first Canadian to garner second-place points.



(Par Thérèse GIROUARD)

Qu'est-ce qui se passe là-haut pour qu'il y ait tant de larmes versées sur la terre? Est-ce le Père Eternel qui devient soucieux et chagrin? ou peut-être a-t-il simplement voulu cacher aux astronomes les richesses de la voûte derrière laquelle il s'abrite? Des savants se proposaient bien dans la nuit du 11 au 12 août d'examiner, à l'aide de puissants télescopes, une certaine planète faisant route près de la terre. Voilà, Madame la comète est trop modeste... et avec l'aide de complices, elle a pu passer inaperçue. Mais maintenant qu'elle est déjà loin de par le vaste monde, les nuages pourraient prendre congé et laisser place au soleil.

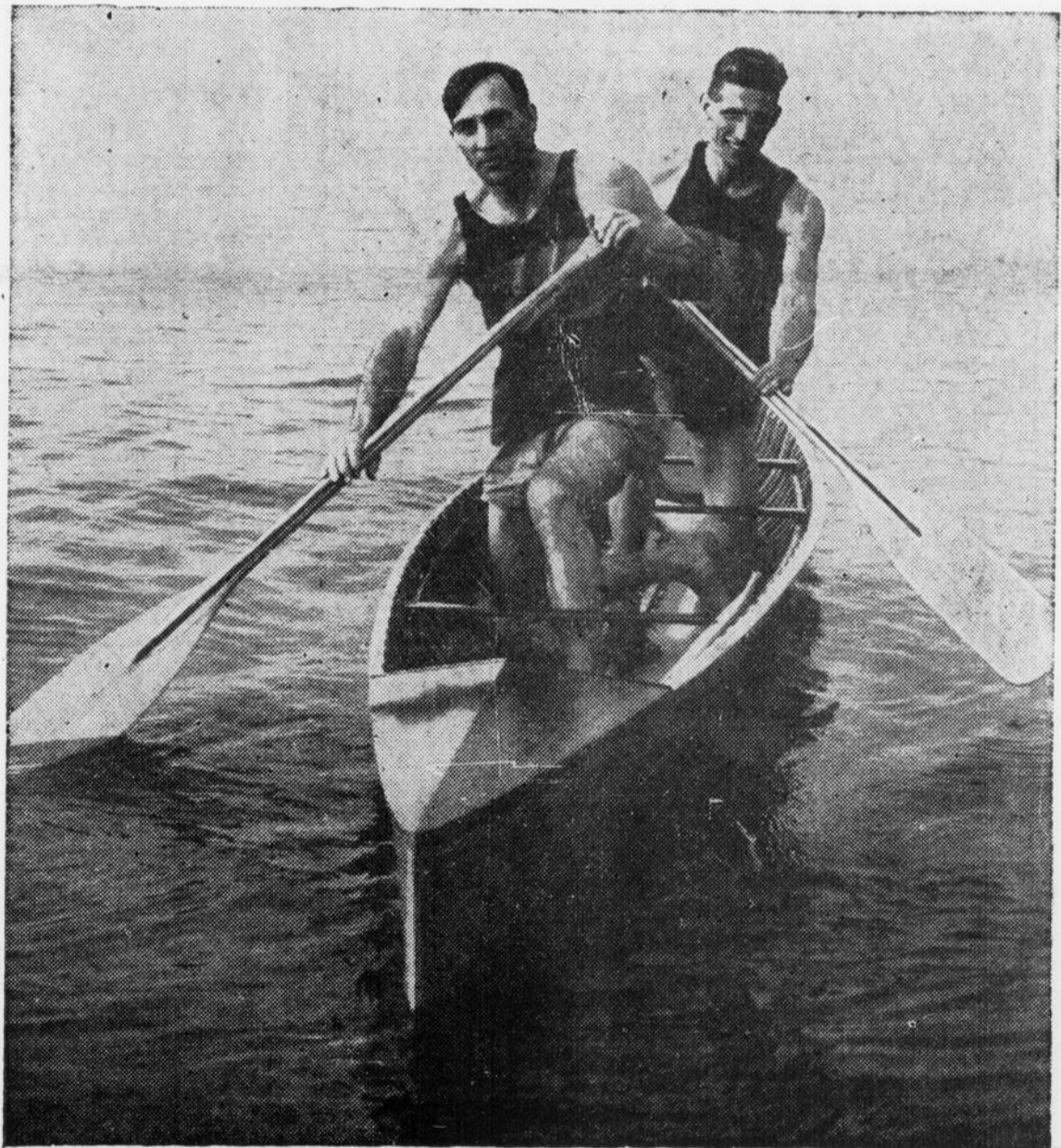
Le ciel n'en finit plus de pleurer et si l'astre royal risque un oeil à travers les nuages, vite ceux-ci le masquent comme si tant de splendeur devenait de l'impudicité. Pourtant, quelle magnificence dans le rayonnement qu'il met sur toutes les choses, la gaieté qu'il glisse au coeur de l'être humain, l'espèce de frénésie qu'il dispense sur la terre quand il se met de la partie. C'est le souffle amoureux qui permet au moindre brin d'herbe, à l'arbre gigantesque, même à l'austère végété de donner la plénitude de leur beauté. C'est un peu comme la femme quand Cupidon réussit ( Suite à la page 4 )

Ranking right behind the famous Barbara Ann Scott, who garnered the sole first spot for Canada in the 1948 Olympics, our own Doug Bennett, captured a second place for his country in the 1,000 metre singles and then teamed up with another St. Lambert boy, Hank Poulton, to capture an important fourth place in the 1,000 metre tandem. This two man display was the greatest contribution to Canada's points total in any sport in the summer Olympics, and is the more remarkable because the boys were up against an unfair disadvantage in that their principal



Armand Savoie

competitors each had his own boat with a keel specially moulded in a curve to suit his own steering requirements ( Con. on page 4 )



DOUG BENNETT et HARRY POULTON de St Lambert et du club Excel de Longueuil, qui se signalèrent aux Jeux Olympiques de Londres. Bennett en particulier, se classa deuxième dans la course en canot de 1,000 mètres et devint le premier Canadien à obtenir cet honneur.

Téléphone: 6-303

Réfrigérateurs marque FRIGIDAIRE

Ouest, 67 St-Charles.

Tél. : 924

LONGUEUIL

155 ouest, St-Charles

HARDWARE, PAINTS, GLASS, WALL PAPERS, GIFTS, SPORTING GOODS.



Agent des poêles et fournaies COLEMAN

FERRONNERIE, PEINTURES, VITRES, PAPIERS-TENTURE, CADEAUX, ARTICLES DE SPORT, RADIOS.

Mias Pepin Limitée

Vendeur autorisé des PONTIAC ~ BUICK ~ CAMIONS G.M.C.

19

19

19

# Silverplate VALUE AT ITS BEST



26 Piece Service With Cabinet



By NORMAND  
**WM. ROGERS & SON**  
By INTERNATIONAL

**\$24.75**

Two delightful patterns designed by master silversmiths...26 piece service consists of 6 solid-handle knives, 6 forks, 6 dessert spoons, 6 teaspoons, butter knife and sugar spoon.

EXQUISITE

### ELECTRIC KITCHEN CLOCKS



"Sessions", 60 cycles, self started. Assorted colors. Guaranteed one year.

### HORLOGE DE CUISINE ELECTRIQUE

à mise en marche automatique. Couleurs assorties. Garantie d'un an.

SPECIAL No Lux Tax. **\$6.95** Aucune taxe de luxe.

# Gift Magic!



## INTERNATIONAL Sterling DRESSERWARE

Fashioned with elegance — the handiwork of skilled craftsmen — International dresserware is a popular favorite with discriminating women.

PRICES FOR 3 PIECE SETS — BRUSH, MIRROR, COMBI

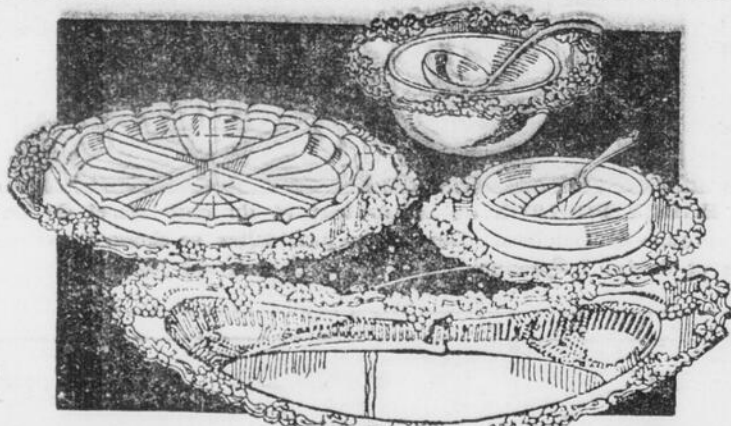
Annetta	\$35.00	Gail	35.00
Lady Joan	37.50	Maytime	38.50
Rosina	38.50	Lady Rose	42.00
Berenice	42.00	Athlone	50.00
Fiesta	\$55.00		

SPECIAL Large Assortment of Silverware

Use our lay away plan  
Trav. Butter dish, Relish dish, Tea set, Bread trav.

SPECIAL Assortiment complet d'argenterie

Bourrier, Plats à hors d'œuvres, Services à thé, etc.



### BIJOUTERIE

L. N. Ouimet, Prop.

Tél. 3925

Bijoutier Diamantaire



### JEWELLERY

43 Green Ave.

ST-LAMBERT, QUE.

Jeweller Diamond Merchant

## STOP IN TODAY



Consult us about your furniture problems. Whether you need a table, floor covering or chesterfield suit, our experience can help you.

Our Business Is Built On Your Satisfaction

### ARRÊTEZ AUJOURD'HUI

Et venez nous consulter au sujet de vos problèmes d'ameublement. Que vous ayez besoin d'une table, de prélat ou d'un set de Chesterfield. Notre expérience peut vous être utile.

NOTRE POLITIQUE: Bien vous servir, à prix raisonnable.

MOM will appreciate one of these handy utility ladders for use around the house. Saves time and effort. Natural or unfinished.

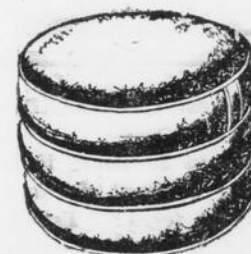
**\$2.95**



MAMAN appréciera un de ces escabeaux toujours utiles dans la maison. Fini naturel ou non peinturé.

Handy hassock of colorful leatherette in round design. Just the thing for your corner comfort!

**\$3.95 up**



POUF — Recouverts de cuirette aux couleurs attrayantes. Modèles ronds ou carrés au choix.

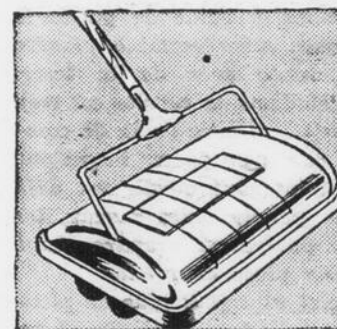
### CARPET SWEEPER

You can be efficient sweeping action at very low cost. Built-in brushes that pick up all loose dust and dirt. The all-around rubber bumper protects your furniture. Rubber-tired wheels.

**\$7.95**

### BALAI A ROULEAUX

de bonne construction qui garderont vos tapis propres et ceci à prix très modiques.



### HALL RUNNER AND STAIR OILCLOTH

Choice of beautiful patterns, width 18" 24" — 36".

**39c up**

### PRELART DE PASSAGE ET D'ESCALIER

de bonne qualité. Choix de dessins. Largeur: 18" — 24" — 36".



## Au Meuble Victoria Furniture Regd.

R. CAMERLAIN, Prop.

43 Green

St-Lambert

Tel. 3925

# MAYOR PAUL PRATT WELCOMED HOME

## Motorcade And Band Meet Popular Magistrate On Return From Europe.

Following a three months trip through Europe, Mayor Paul Pratt returned to Longueuil last Sunday night to be tendered a welcome home he will never forget as long as he lives.

The popular mayor was met at the corner of St. Lawrence and Gardenville by a big enthusiastic crowd of citizens from all walks of life in Longueuil. After Mayor Pratt had returned the greeting of the hundreds of his fellow citizens, a motorcade of over 100 cars full of friends and well-wishers formed up and with a band at its head, proceeded to convoy the mayor on a parade through the mayor's beloved home town.

From the open car placed at his disposal, the popular South Shore mayor returned the greeting of the big crowds gathered along the way to welcome him home. At his side were Monsignor Romain Boulé, Curate of Longueuil, and Mrs. Pratt, along with Dr. J. A. Dussault, President of the Cercle Sportif of Longueuil.

In another big car close behind were Aldermen Lionel Cardinal, Alfred Doucet, Antonio Lebrun and Clovis Lareau.

The first stop was made at the Longueuil City Hall where large groups of young children shouted a tumultuous welcome to the City's personable first official. The parade then moved on

again, proceeding to the Paul Pratt Park and Playground, where a big crowd had been waiting for some time for the arrival of the Mayor, who was tendered a terrific ovation as he entered the grounds.

Mr. Benoit Francoeur, Chairman of the Cercle Sportif Tom-



Son Hon. le maire Paul Pratt

bola Committee, introduced Mr. Dussault, President of the Cercle Sportif, who officially welcomed Mayor Pratt back home. Monsignor Boulé and Pro-Mayor Alfred Doucet, respectively, added the religious and civic sentiments to those already expressed in connection with the extremely happy occasion.

Mayor Paul Pratt himself then spoke to express his profound appreciation of the touching demonstration. He went on to tell briefly of his European trip which took him through France, Italy, Belgium and Switzerland, and conveyed the greetings of the young people of Longueuil, France to the young people of Longueuil, Canada. He told of the warm greeting he had received when he visited the South Shore town's European namesake last June.

Alderman Lebrun thanked Mayor Pratt and expressed the hope that the Mayor would soon have the opportunity to tell us more about his interesting trip.

The ceremony broke up in holiday spirit, with everybody joining in the fun at the big Tombola which was in progress in support of the very fine recreational work being done at Paul Pratt Park in the interests of the young future citizens of Longueuil.

### Émetteur de licences d'automobiles

INSURANCE  
BROKER

Fire, Theft, Accident  
and Sickness, Liability,  
Plate Glass.

## RAYMOND SOUCIE

COURTIER EN ASSURANCES

### Issuer of automobile licenses

296, Elm Street Tél. 2531 St-Lambert

## BIERE - PORTER - BEER



PAIN AU LAIT  
CORONET  
MILK BREAD

24 on.

Tranché 11c Non tranché 10c

LIQUEURS DENIS ASSORTIES 10c

COCA-COLA - SEVEN-UP 6 pr 36c

PATES ALIMENTAIRES 2 pkg 27c

CATELLI

BEURRE PASTEURISE 71c lb

1ère QUALITE

OEUFs FRAIS A GROS 75c doz.

TOMATES FRAICHES 2 lbs 19c

CELERI gros pied 2 pr 25c

BANANES lb 19c

### MACÉDOINE AUX LÉGUMES

LA FERLANDIERE

MIXED VEGETABLE

3 btes 29c

### FRUITS ET LÉGUMES FRAIS

### VIANDES DE PREMIER CHOIX

NOUS FAISONS LA LIVRAISON

## ÉPICIER-BOUCHER

# Véronneau

FRÈRES

Coin des rues St-Laurent et St-Jean St. Lawrence & St. John  
Tél. : 3096 LONGUEUIL Tél. : 959

## PUBLIC NOTICE

TOWN OF MACKAYVILLE,  
COUNTY OF CHAMBLY, P.Q.

### CHIMNEYS SWEEPER

Application is made for one or more sweepers to sweep the chimneys in the territory of the Town of Mackayville.

The work must be done in conformity with the by-law recently passed to this effect and under the supervision of the inspector of chimneys at the rate fixed by the Council.

Applications in writing for the work must reach the Secretary-treasurer of the Town before the 1st of September 1948 at the municipal office, 1959 Edward Boulevard, Mackayville.

MACKAYVILLE, this 16th day of August 1948.

ROLAND BARBEAU,  
Secretary-treasurer.



Pour vos plans de construction,  
consultez-nous!

Une sélection de plans modernes est mise à votre disposition.

### BOIS ET MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

CLOUS  
MOULURES  
BOIS BRUT  
BOIS PRÉPARÉ  
PORTES & CHASSIS

PLANCHES MURALES  
PAPIER BRIQUE  
PAPIER COUVERTURE  
MASONITE  
ETC...

## MORIN & MARTIN

2000 Boulevard Taschereau — Ville Jacques-Cartier

68 WEST RUE ST-CHARLES ST., LONGUEUIL Tel. Zone 6-337



Directeur de funérailles  
SALONS MORTUAIRES  
FUNERAL CHAPEL

19

19

19

### From A South Shore Park Bench

By SYD GROSS

That crack we made about the speeding on St. Lawrence St. in Longueuil didn't come out quite right in last week's paper. What we meant to say was that there is actually a spot on St. Lawrence St. where vehicles do slow down. It is just as they come to that sign — where St. Lawrence St. in Longueuil becomes Victoria Avenue, Montreal South. The sign happens to be in Montreal South.

As we pounce on these lines on the trusty Underwood, there is a terrific commotion up on St. Charles St. We dash up and find it is a procession of fifty or sixty cars full of citizens from all walks of life in Longueuil, out to welcome home popular Mayor Paul Pratt just back from Europe. There is a big band leading the procession and as soon as we spot his worship in an open car he waves us a cheery greeting and shouts out to ask how WE have been. We are only too happy to add our own welcome home to the popular first magistrate of the South Shore's biggest municipality.

Friends of Mike Kontout are pulling hard for a break for the likeable Longueuil Annex boy when his court hearing takes place around the middle of September. It appears that he reportedly acted in self defence in wounding a member of a group of men who, it is claimed, threatened Mike and two of his friends who were sitting in their car at the time. John Crankshaw, K.C., is handling Mike's case. Crankshaw is, as many South Shore Folk know, a brilliant clean-cut young lawyer and under the circumstances mentioned above, can be counted on to wage a great battle on Kontout's behalf.

We recently attended a Provincial League ball-game at

Granby between the home team and Jean Pierre Roy's St. Johns club, and heard what we consider a standout "crack" by a fan. McDuffie the big coloured St. Johns pitcher, who incidentally lays claim to a victory over Bob Feller, was holding up the game by beefing over a first base decision. This McDuffie is quite an actor, and after putting up with his display of dramatics for a good five minutes or so, a bored fan yelled out "Start pitching, McDuffie — you spell it with a 'P'."

Danny Johnson, Jack West and one or two other local intermediate footballers are slated to turn out with Glenn Brown's Quebec squad this fall. Mickey Maguire is still with Alouettes.

Weekly flashback. The old Presbyterian Church on Gardenville Avenue which we attended for years in the days of the beloved Reverend Mr. Allan, who went back to Scotland many years ago and who died a few years back. The annual Sunday School picnics at Pine Grove Park, out Chambly way, and the time our sister got hurt in a mad dash to get out of the rain. The social evening held one night, when the prize for the loveliest lady present went to Mrs. Sinclair, now of St. Lambert. The booby prize — for the homeliest gent present went to — yes you guessed it — Mr. Sinclair. The church concerts shortly after World War I always featured what were then called tableaux. For instance, one of the local gals, draped in a tablecloth, and perched atop somebody's fishbowl stand, with arms and one leg outstretched — would represent The Spirit of Victory. The curtains — off somebody's back gallery no doubt, would finally close and then reopen upon the same local gal, the same tablecloth, the same fishbowl stand — but pointed in the opposite direction, symbolizing — it said in your program — The Heart of Humanity. The boy soprano with the beautiful but changing voice — the kid your poor mother held up as a fine example, but who turned out slightly the opposite. Persy Bragger reciting The Night Before Christmas, and needing plenty of prompting from the wings as he stuttered through the rather lengthy verses. We could go on for hours.

Young Claude Blain of Longueuil is pitching for Montreal. We saw his contract and it is a peach. Back home for a short holiday, he worked out with some of the local boys but no one wants to catch his "stuff". The big fellow belongs to St. Johns of the Provincial League, for whom he won a game early in the season, and right now is the South Shore's outstanding prospect for really big time baseball. Other boys playing out of town and doing well are René Ste-Marie with Drummondville, Johnny Mailhot and Armand Ballabé, with Priceville.

Hey, Mr. C. J. A. Dupont, how about canning that silly furniture transcription in which Jim Ameche keeps saying "living room soots"? It is pronounced "sweets" in this land of low income and high expense.

(Cont. on page 5)

### Billet...

(Suite de la première page)  
à enflammer son coeur; elle devient réellement beaucoup plus belle par ses formes, sa grâce et son emprise. C'est à ce moment-là qu'elle est vraiment le chef-d'oeuvre de la création. (Pardon à ces Messieurs qui se croient sortis de la cuisse de Jupiter!)

Comme pour se moquer de mon verbiage, le soleil s'est installé tout seul dans l'azur. Parvenu à s'imposer — pour le moment du moins, il est si instable — espérons qu'il finira en beauté le mois

qui court à sa perte.

Pendant qu'il en est encore temps, que les feuilles ne se sont pas décolorées avec la fin d'une

saison trop courte, ne perdez pas, je vous en prie, une seule seconde de la richesse de son court passage. Dieu! que les arbres sont beaux quand le vent en froisse la chevelure; qu'ils sont majestueux quand ils se découpent bien haut dans l'azur; que leurs chansons tantôt tendres, fortes ou sereines font plaisir à l'oreille. Les gazons sont encore verts, reposants à l'oeil, doux au toucher; ils seront si vite lassés et appauvris. Le paysage où tous les tons de vert se mêlent aux bleus du ciel et des eaux réclament votre admiration. Les heures de l'été sont comptées chez-nous.

C'est toujours le moment présent qu'il faut vivre, sans tendre les mains vers l'avenir que l'on ignore et le passé qui n'est plus.

Pour ne pas trop tôt vieillir... goûtez avidement la minute qui s'offre à vous sans regretter celle qui vient de tomber dans l'oubli et sans désirer trop ardemment celle qui doit venir.

Thérèse Girouard.

### South...

(Continued from page 1)

in such a way that he had only to keep paddling all out at all times with very little thought or energy required for the art of keeping the boat on a steady course. The fishtailing required for keeping a boat on course is as everyone knows one of the pre-requisites of a real paddler, and the Olympic Committee showed that they knew that they had made a mistake in permitting the use of these special keels, because they have banned this type of craft for future Olympics.

Armand Savoie, the plucky young featherweight boxer from Mackayville lost a very questionable decision to Fomenti of Italy in his third scheduled bout at the Olympics, and had to bow out at a time when he was highly favoured for the Olympic title.

## AVIS PUBLIC

VILLE DE MACKAYVILLE,  
COMTE DE CHAMBLY, P.Q.

### RAMONEUR DE CHEMINÉES

On demande un ou plusieurs ramoneurs pour effectuer le ramonage des cheminées dans le territoire de la ville de Mackayville.

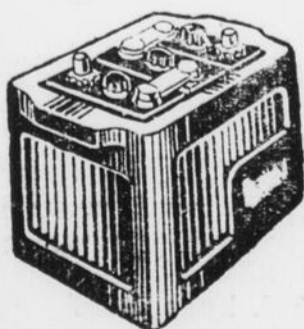
Le travail devra être fait en conformité du règlement récemment passé à cet effet et sous la surveillance de l'inspecteur des cheminées, au prix fixé par le conseil.

Les demandes d'emploi doivent parvenir par écrit au secrétaire-trésorier de la ville d'ici le 1er septembre 1948, au bureau municipal, 1959 Boulevard Edward, Mackayville.

MACKAYVILLE, ce 16e jour d'août 1948.

ROLAND BARBEAU,  
Secrétaire-trésorier.

## Spécial!!!



# BATTERIES

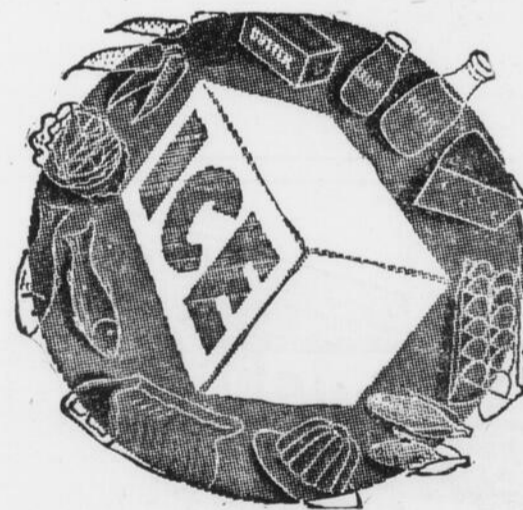
Pour toutes marques de chars  
à prix réduits.

PLEINE GARANTIE

## St-Lambert Automobile

208, Riverside Drive — (Au pont Victoria) — Zone: 7-244

Ligne directe avec Montréal: BE 7-257



En réfrigération moderne et scientifique, c'est la glace qui l'emporte.

La glace garde "naturellement" vos aliments frais, prévient le séchage de la viande, des fruits et des légumes et leur conserve toute leur saveur sans altérer leur bon goût.

La glace vous évite de recouvrir vos plats, vous coûte moins cher et vous donne le maximum de protection pour votre argent.

\*\*\*  
Commandez votre glace  
dès aujourd'hui chez

## D. BRISSETTE & CIE

Emetteur de licences d'automobiles

240 St-Thomas - Longueuil - Tél. 2644

**EXCEL NEWS COLUMN**

We have ten minutes to deadline — so here goes in brief, and we do mean brief.

The Local Regatta takes place SUNDAY, August 22nd, with any necessary heats being run off on Saturday.

The Regatta Dance will be held Saturday night with Bob (love that character) Harvie on hand.

Anybody find a silk golf cap aboard the "Uxbridge"? That was the name of the Pullman Excel occupied at Ottawa. Who lost the lid? This amateur Underwood pounder.

That was a nice gesture by J. K. when young Reg. Owens,

a sure winner in the diving events last week-end was forced out of action by a slight accident. *believe-ballroomg Cameron is the appointed M. C. for the occasion.*

Hobo Night (yes, you can come just as you are) is slated for August 28th. Don (Make- We've probably left out plenty this week, but there goes that deadline.

**From a . . .**

(Cont. from page 4)

The current cost of living index for Quebec is officially stated to be just under 160 and most of us think it is actually over 200. However there is no question as to the index being 6 points higher here than anywhere else in Canada, with average wage well below that of most other provinces. Food index alone has risen 45 points here in the last year to well over 200. How about it, Mr. Duplessis? We showed our confidence in you in no uncertain manner. We are counting on you to prove that we made no mistake.

Lately we have been taking in the ball games at Paul Pratt Park every Sunday evening at 6.30, the Variety Shows Sundays at 3.30, and the Wednesday night 'rasslin shows'. These fun-filled evenings are strongly recommended, especially the wrestling. Bring the whole family for the laughs and thrills. Strictly on the level you know.

Nous n'employons que des pièces de rechange authentiques.

**SERVICES SPÉCIALISÉS**

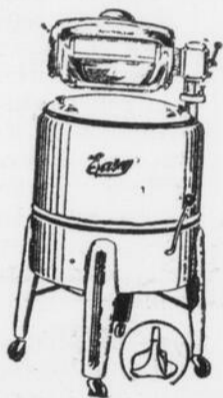
- Électricité • Carburant
- Amortisseurs
- Produits SHELL
- Pneus Firestone — Piles Willard

**JACK'S SERVICE STATION** REG'D

1271 VICTORIA AVE.  
Tel. LONGUEUIL 2708  
MONTREAL SOUTH . . .

**HOUSEHOLD APPLIANCES**

. . . All by Famous Makers, that will save you Time, Labour and Money!



Easy Washer . . . with 8 lb clothes capacity . . . enamel inside tub . . . a splendid looking job.

**\$149.50**

Lessiveuse Easy - Capacité 8 lbs. de linge. Cuve émaillée à l'intérieur. Quelque chose de splendide.



Hotpoint standard model, HRS - 46-74A, where space is limited this quality Hotpoint Range will do nicely. Hi-speed calrod cooking elements, one 1950 watts, three 1190 watts, large all-purpose automatic two element oven, oven pilot light, sliding adjustable oven shelves, long-life, all-steel stain-resisting porcelain enamel. Floor space 21 3/8" x 25".

**\$229.00**

Modèle Standard Hotpoint HRS 46-74A où l'espace est limité ce poêle Hotpoint de haute qualité sera parfait. Les éléments de cuisson haute vitesse Calrod, 1 de 1950 watts, 3 de 1190 watts, un grand fourneau automatique à tout usage à 2 éléments, lumière pilote et tablettes ajustables au fourneau. De longue durée, fabriqué en porcelaine émaillée et acier inoxydable. Espace de plancher 20 3/8" x 25".

**POÊLES GURNEY ET BEACH Bois-Charbon**

Tout émaillé avec tablette ou réchaud.

Prix à partir de

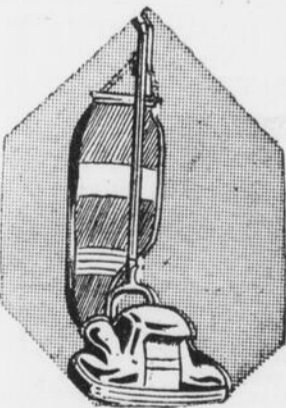
**\$102.50**

**GURNEY AND BEACH Wood-Coal RANGES**

Fully enameled with shelf or warmer.

**\$102.50**

up



Hoover Vacuum Cleaner — Upright model No 281, complete with accessories.

**\$109.50**

Choice of other upright and cylinder type models.

Balayeuse électrique Hoover — Modèle droit No. 281, complet avec tous les accessoires.

**\$109.50**

Choix d'autres modèles droits ou cylindriques.

Opposite Astor Theatre  
Phone St. Lambert Zone 7-384  
488 Victoria Avenue  
St. Lambert

R.-C.-A.-Victor, Columbia and Decca Records  
Radios - Washers - Refrigerators - Stoves  
Furniture - Carpets - Linoleum.

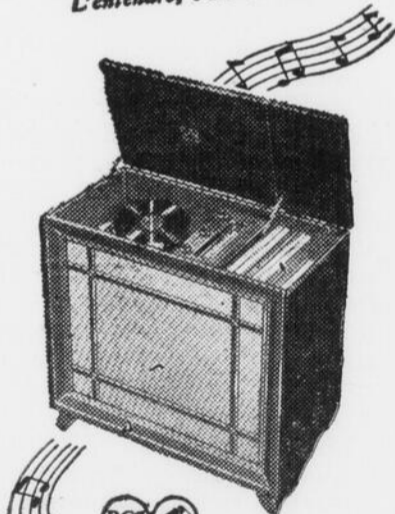


**PRESTO COOKERS**

**AUTOCLAVES**

- 4 pintes \$16.95 4 Qts
- 5 pintes \$19.95 5 Qts
- 7 pintes \$25.50 7 Qts

**LE TON LE PLUS RICHE JAMAIS ENTENDU d'un radio-phonographe automatique de prix modique**  
*L'entendre, c'est le croire!*



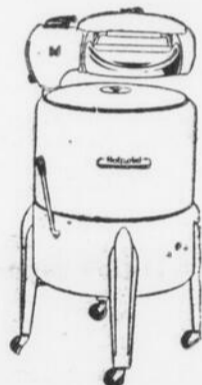
Modèle **VRA-65**

**RCA VICTOR**

Nouveau! Magnifique radio-phonographe Victrola d'une tonalité merveilleuse! Avec écran surprofilé . . . haut-parleur dynamique 12" . . . célèbre système sonore "Gosier d'or" . . . radio à émissions ordinaires . . . change-disques automatique pour 12 disques . . . "Saphir Silencieux" . . . Espace pour albums de disques dans le beau meuble moderne, fini en plaqué noyer. La valeur marouanne du jour en agrément au foyer, à seulement. . . **\$249.00**

**APPAREILS ELECTRIQUES**

. . . par des fabricants réputés qui vous épargneront du temps, du travail et de l'argent!



Lessiveuses Hotpoint — avec pompe automatique pour égouttement. Essoreuse moderne type Lovell avec attachement de sûreté. Moteur huilé pour temps indéfini.

Capacité 8 lbs

**\$149.50**

Capacité 9 lbs

**\$164.50**

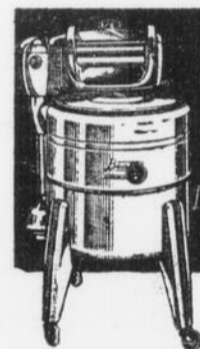
Hotpoint Washer — Quick emptying pump. Lovell streamline safety wringer. Permanently oiled motor.

8 lbs. capacity

**\$149.50**

9 lbs. capacity

**\$164.50**



Lessiveuse Beatty. Capacité 9 lbs de linge et cuve émaillée à l'intérieur. Une autre offre splendide.

**\$159.50**

Beatty Washer . . . with a 9 lb clothes capacity and enamel inside tub . . . also a fine looking unit.

**FOURNAISES AL'HUILE OIL FURNACES**

**COLEMAN QUAKER**

**SILENT GLOW**

**\$72.95**

And Up — Et plus

**OIL BURNERS BRULEURS A L'HUILE A B C**

**\$45.00**

And Up — Et plus



Beatty DeLuxe automatic ironer . . . extremely sturdy construction . . . easy, simple operation from a sitting position.

**\$194.50**

Repasseuse automatique DeLuxe Beatty, de construction extrêmement solide, facile, simplement opérée par une personne assise.

**BATH ROOM SCALE CABINET**

**\$8.95**

Steel utility cabinet with 4 shelves. Enameled inside and out.

**\$13.50**

**EASY TERMS - CONDITIONS FACILES**



En face du Théâtre Astor  
Tél. St-Lambert Zone 7-384  
488 avenue Victoria  
St-Lambert

Disques R.-C.-A.-Victor - Columbia et Decca  
Radios - Lessiveuses - Réfrigérateurs - Poêles  
Meubles - Tapis - Prélarts.

19

19

19

# Successful Home Swimming meet at Excel

## Kiddies Show Results Of Training.

Excel's home swimming meet last Sunday, the annual John Kerry Special, was held under perfect weather conditions and one of the most pleasing features was the fine form shown by the youngsters due largely to the introduction of organized training this year, with Betty Charnley as chief instructress.

Young Reggie Owens, a sure winner in the kiddies' diving unfortunately took a spill before the meet and suffered a deep head cut which prevented him from taking part. Needless to say, Mr. Kerry saw that the plucky youngster got the cup that he would have won had he been in action. This little incident is typical of how Excel in general and Mr. Kerry, in particular operate. It should be explained here that this annual kiddies' affair is Mr. Kerry's personal undertaking, with all expenses for cups and other prizes, etc., borne by Mr. Kerry.

### Results

Swimming under eight years (boys and girls): 1, Mavis Spencer; 2, Bill McLean; 3, Sandra Jeffries.

Under ten years (boys): 1, Alistair Campbell; 2, Brian Hayman; 3, Robert Thurber.

Under ten (girls): 1, Lois Gross; 2, Carol Bentley; 3, Hélène Gauthier.

Under 12 years (boys): 1, Jimmy Ingram; 2, Jacques Gagnery; 3, Charles Stanfield.

Under 12 years (girls): 1, Lorna McIndoe; 2, Dorothea Gross; 3, Denise Pelletier.

Under 14 years (boys): 1, Stuart Nutt; 2, Kent Jeffries; 3, Brian Mitchell.

Under 14 years (girls): 1, Madeleine Ferland; 2, Dawes-Knowles; 3, Irene Gahan.

Under 16 years (boys): 1, Bob Ainscow; 2, Don Ainscow; 3, R. Lemay.

Under 16 years (girls): 1, Dorothy Martin; 2, Bernice Miller; 3, Shirley Armstrong.

Under 18 years (boys): 1, Charles Holmes; 2, Scotty Wright; 3, Dennis Collet.

Under 18 years (girls): 1, Irene Pascoe; 2, Monique Du-

mais; 3, Margaret Williams.

### Diving Results

Under 10, boys: 1, Jacques Cardinal; 2, Bob Hylands; 3, Alistair Campbell.

Under 10, girls: 1, Dorothea Gross; 2, Denise Pelletier; 3, Susie Armstrong.

Under 14, boys: 1, R. Lemay; 2, Brian Mitchell; 3, Harry Simatos.

Under 14, girls: 1, Irene Gahan; 2, Sharon Dawes-Knowles; 3, Lorna McIndoe.

Under 18, boys: 1, Charles Holmes; 2, Dennis Collet; 3, Jacques DuPaul.

Judges: Jim Charnley, Sr., Jim Armstrong, Frank Steffox.

Started: John Kerry, K.C., Announcer: Sid Gross, Whipper-in Tom Martin.

Judge of diving: John Kerry, K.C.

## Longueuil...

(Suite de la première page)

président du Cercle Sportif de Longueuil. Une autre voiture escortant cette dernière véhiculait Messieurs Lionel Cardinal, Alfred Doucet, Antonio Lebrun et Clovis Lareau, tous échevins de la Cité de Longueuil.

Le cortège fit une première halte à l'Hôtel de Ville de Longueuil où les enfants rassemblés sur la place manifestèrent par leurs cris et leurs chants, le cortège se mit en branle de nouveau cette fois pour se rendre au Parc Paul Pratt où une foule nombreuse s'attendait depuis longtemps l'arrivée du Premier Magistrat qui fut fortement ovationné à son arrivée sur le terrain.

M. Benoit Francoeur, président de la tombola du Cercle Sportif de Longueuil, présenta ensuite le Dr J.-A. Dusault, qui souhaita la bienvenue au Maire Pratt. Mgr Romain Boulé, curé, et M. Alfred Doucet, pro-maire de la cité, respectivement représentants de l'autorité religieuse et civile adressèrent également la parole.

M. Pratt prenant ensuite la profonde émotion qu'il ressentait à la vue de toute la population venue l'accueillir et remercia les organisateurs de la manifestation de ce geste à son égard. Il relata brièvement quelques faits saillants de son voyage et apporta à la jeunesse de Longueuil le salut des enfants de France qui lui firent en juin dernier une chaleureuse manifestation à Longueuil, "France". L'échevin Antonio Lebrun remercia M. le Maire en souhaitant qu'il puisse dans un avenir rapproché nous parler plus longuement de son voyage.

La soirée se termina dans une atmosphère de fête et toute la population réunie sur le terrain se joignit aux organisateurs du Cercle Sportif en prenant part à la Tombola et en encourageant cette oeuvre sociale pour la belle jeunesse de Longueuil.

Dites au marchand que vous le visitez pour avoir vu son annonce dans notre journal!

Plumbing - Roofing - Sheet Metal Work - Ventilation



Plomberie - Couverture - Air climatisé - Ventilation  
334, ST-PIERRE PHONE 2962 ST-JOSAPHAT

L'ENDROIT DU SPECTACLE DE LONGUEUIL.  
**AVALON**  
SHOW PLACE OF LONGUEUIL.

JEUDI à SAMEDI THURSDAY to SATURDAY  
Août 19-20-21 August

CHARLES BOYER  
ALDOUS HUXLEY'S  
**A WOMAN'S VENGEANCE**  
ANN BLYTH-JESSICA TANDY  
UNIVERSAL-INTERNATIONAL Picture  
Plus: **STORK BITES MAN**

DIMANCHE - LUNDI SUNDAY - MONDAY  
Août 22-23 August

Never Before Together... America's Two Top Water Champs  
Clashing in a Blazing Feud Over the Queen of the Bayous!  
**"SWAMP FIRE"**  
Starring JOHNNY WEISSMULLER - VIRGINIA GREY  
Plus: **ROCKY**

MARDI - MERCREDI TUESDAY - WEDNESDAY  
Août 24-25 August

**FIERCE...FLAMING...FURIOUS...FABULOUS ADVENTURE!**  
WILLIAM ELLIOTT - JOHN CARROLL  
CATHERINE McLEOD  
**THE FABULOUS TEXAN**  
A REPUBLIC PICTURE  
Plus: **THE 13th HOUR**

Feu, Vie, Vol, Automobile, Accident, Maladie, Bris-de-Glace, Responsabilité.  
**O. RENÉ GRAVEL, C.C.S.**  
COURTIER EN ASSURANCES  
Résidence: 180, St-Alexandre, Longueuil  
Bureau: 500, Place d'Armes  
Tél. Longueuil 6-350 Tél. BElair 2041

Tél. Zone 6-324 Établie en 1909  
**Thomas Millette Enrg.**  
CHS.-ED. MILLETTE, PROP.  
Ferronnerie, Matériaux de construction, Bois, Charbon, Huile à chauffage.  
Hardware, Builders Supplies, Wood, Coal, Fuel Oil.  
76, ST-CHARLES O. LONGUEUIL

Matériaux de construction, Bardeaux d'asphalte, Insul Brick, Donnaconna, Papiers en rouleau.  
  
BOIS DE CONSTRUCTION  
**J. H. OUELLET**  
LUMBER DEALER  
Maison établie depuis 1932 — Established since 1932  
Mêmes prix qu'à Montréal — Livraison gratuite  
179 St-Charles O. Longueuil  
Telephone: Zone 6-376

# Beaumont of Quebec captures excel's Swim

## Frank Stelfox Wins Diving For Only Home Victory. — Sam Burke's Great Feat.

Blonde sixteen year old Lucien Beaumont of Quebec City's Palais Montcalm led a big field home in Excel's feature half mile Wharf-to-wharf swim last Saturday to capture first leg on the new Alf. Gross Trophy in the fast time of 10.14. The new trophy was put up after Beaumont's former team-mate, Jacques Amyot won the older trophy for the third time last year, thereby gaining permanent possession. Amyot has now turned professional and is training hard for the Toronto Exhibition's \$10,000 swim marathon in Lane Ontario next month. First lady to finish and winner of the W. W. Browning Trophy was Jacqueline Fleurquin of Palestre Nationale, closely followed by Joan Allan and Margaret Gorman. Of the field of over thirty starters, twenty swimmers completed the distance under the ideal weather conditions that prevailed. Fans were treated to a spectacular and almost unbelievable performance by Sam Burke the powerful 250 pounder from Y.M.C.A. who made good his boast to swim the entire distance with the exhausting butterfly breast stroke. Despite this terrific self-imposed handicap, Burne finished in the first ten. Burke incidently was fastest breast-stroke man in the recent Olympic Trials but was disqualified on the technicality of not touching with both hands at the finish.

Frank Stelfox of Excel gave a polished display of body control in the air, to cop the men's diving, for the home club's solitary victory of the day.

Complete results are as follows:

50 yards free style junior boys. (Time 23.2): 1, Lucien Beaumont, Quebec; 2, Chas. Gaetens, Y.M.C.A.; 3, Michael Mozuk, Concordia.

50 yards free style junior girls. (Time 31.2): 1, Eleanor Lacombe, Y.M.C.A.; 2, Esther Rasmussen, Y.W.; 3, Lynn Bowering, M.A.A.A.

100 yards free style senior ladies. (Time 1.4:8): 1, Joan Mount, p. Margaret Gorman; 3, Joan Allen (All of Y.M.C.A.).

100 yards senior men. (Time 1.03): 1, Jack Presho, Quebec; 2, Ian MacDonald, Y.M.C.A.; 3, Albert Coadike, Concordia.

50 yards breast stroke junior boys. (Time 0.33): 1, Lucien Beaumont, Quebec; 2, Roger Delage, Montreal Swimming Club.

50 yards breast stroke junior girls. (Time 38.3): 1, Eleanor Lacombe, Y.W.; 2, Lynn Bowering, M.A.A.A.; 3, Beryl White, Y.W.

100 yards breast stroke senior ladies. (Time 1.28): 1, Eleanor Lacombe, Y.W.; 2, Joan Allen, Y.W.; 3, Jacqueline Fleurquin, Concordia.

100 yards breast stroke senior men. (Time 1.05:9): 1, Sam Burke, Y.M.; 2, Norm McGregor, M.S.C.; 3, Ian MacDonald, Y.M.

50 yards back stroke junior boys. (Time 28.9): 1, Lucien Beaumont, Quebec; 2, Chas. Gaetens, Y.M.; 3, Ken Mather, Y.M.

50 yards back stroke junior girls. (Time 38.3): 1, Eleanor Lacombe, Y.u.; 2, Esther Rasmussen, Y.W.; 3, Joyce Ford, Aquamaids.

100 yards back stroke senior ladies. (Time 1.22:2): 1, Joan Allen, Y.W.; 2, Joan Mount, Y.W.

100 yards back stroke senior men. (Time 1.09:2): 1, Chas. Gaetens, Y.M.; 2, André Vallée, Y.M.; 3, Raymond Roy, Quebec.

Diving, men: 1, Frank Stelfox, Excel; 2, Ken Mather, Y.M.; 3, Gordon Mather, Y.M.

Diving, ladies: Bernice Newcombe, exhibition.

200 yards relay, junior ladies: 1, Y.M.C.A.; 2, Excel.

200 yards relay, senior men: 1, Y.M.C.A. (Gaetens Brothers); 2, Y.M.C.A.

Wharf-to-wharf: Men (First Twelve)

- 4—Eleanor Lacombe, Y.W.
- 5—Joan Mount, Y.W.
- 6—Eileen Lacombe, Y.W.

### ANNONCES CLASSEES

**DESIRE** échanger logis ville 5 appts, bas, Berri-Mont-Royal pour 6 appts rive sud, Longueuil ou ville Jacques-Cartier. Joyer de \$22.00 ville, paierais \$30.00 pour logis acceptable. 4720 rue Berri, Montréal.

**A VENDRE** — Set de salle à diner, 9 morceaux, en noyer, usagé, \$49.50. 43 rue Green, St-Lambert. Tél. 3925.

**A LOUER** — Grande chambre meublée pour couple ou 2 personnes, privilège de cuisine. S'adresser à 216 rue Charron, St-Maxime.

**PONTIAC** opéra coupé 1938, en bonne condition, radio, etc. 97 Guillaume, Longueuil, soir entre 5 et 8 p.m.

**MIEL BLANC** — Aussi ruches italiennes. S'adresser à 450 Hinland, Montréal-Sud. Tél. Long. 2-555.

**A VENDRE** — Trois robes neuves 14 et 16 ans, cause décès. Ameublement de salle à diner, lit, fournaise. 22-A St-Georges, Longueuil. Tél. 3268.

**A VENDRE** — Maison de 5 appartements, cave cimentée. Aussi jeu avec poches de sable. S'adresser à 200 Lafayette, Montréal-Sud.

**A VENDRE** — Packard 1937 en bonne condition, \$500.00. S'adresser à 924 Front, Coteau Rouge.

**A VENDRE** — Set Chesterfield trois morceaux comme neufs. S'adresser à 340 Guilbeault, Longueuil. Tél. 3204.

**A VENDRE** — Glacière en métal blanc. S'adresser 253 St-Alexandre, Longueuil. Mme Jobin.

### J. Lord et Fils

**FER ORNEMENTAL**  
Clôtures — Balcons  
Rampes d'escaliers  
Ornemental Iron Works  
873 Ste-HELENE  
Montréal Sud - Montreal South  
Tél. Long. 510

- 1—Lucien Beaumont, Quebec, (10.14:4).
  - 2—Alfred Bolduc, Concordia.
  - 3—Raoul Verret, M.S.C.
  - 4—André Vallée, Concordia.
  - 5—Albert Goadike, Concordia.
  - 6—Marcel Petitclair, Concordia.
  - 7—Norm McGregor, Concordia.
  - 8—Jack Presho, Quebec.
  - 9—Raymond Roy, Quebec.
  - 10—Sam Burke, Y.M.
  - 11—Art Delage, M.S.C.
  - 12—André Ferland, Excel.
- Ladies (First Six)
- 1—Jacqueline Fleurquin, Nationale (Time 12.26).
  - 2—Joan Allen, Y.W.
  - 3—Margaret Gorman, Y.W.

### REGIMES

—Il suit un régime très sévère  
—C'est pour cela qu'il a une mine de déthéré.

\* \* \*

Book Agent to Farmer: "Do buy an encyclopedia, now that your boy is going to school."

Farmer: "Not on your life. Let him walk, the same as I did!"

☆ ☆ ☆

Mother: "Bobby, oh why are you making baby sister cry like that?"

Bobby: "She's sitting on the fly-papper, Mummie, and I'm trying to pull her off 'cos a lot of flies are

### MARGUERITE-MARIE MILOT

Cours privés  
Spécialité: pour les enfants commençants de la 1ère à la 7e année.  
155 St-Jean Longueuil  
Tél.: 2379

Le jour: 1870 Ontario, coin Cartier  
Le soir: 2207 Fullum, Montréal  
Tél.: FR. 1318  
**ROMAIN LÉPINE, Ba. O.**  
SPÉCIALISTE OPTOMÉTRISTE  
Examen de la vue Réparation de verres

### JEUNE FILLE D'EXPERIENCE POUR COMPTOMETRE

Bonne condition de travail — Assurance groupe — Cafeteria  
Chance d'avancement — Service d'autobus.

**GEORGES WESTON BISCUIT LTEE**  
(LONGUEUIL) à l'arrêt d'autobus de Fairchild.

### EXPERIENCED COMPTOMETER OPERATOR

Good Working Conditions — Group Insurance Plan — Cafeteria — Chances Of Advancement — Convenient Bus Service.

**GEORGES WESTON BISCUIT LTD**  
(LONGUEUIL) at Fairchild Bus Stop

### MAISONS À VENDRE



à un mille du Pont Jacques-Cartier  
POÊLES DE CAMP

TEN-TEST — PAPIERS DE TOUTES SORTES  
CIMENT — LAINE MINÉRALE

### GÉRARD POISSANT

FERRONNERIE GÉNÉRALE

1925, Ste-Hélène COTEAU ROUGE Tél.: 2932

### BOTTIER FASHIONNABLE

Assortiment complet et varié de Nouveautés du printemps

J. Henri  
**LAFOREST**

SHOEMAN

28 ouest  
St-Charles  
LONGUEUIL  
Tél. 6-306



### RADIATEURS NETTOYÉS, RÉPARÉS, RECONSTRUITS

### MILLAR RADIATOR REPAIRS

RADIATOR: — CLEANED - REPAIRED - RECORDED

Ouvrage garanti.  
All Work Guaranteed.

Phone St. Lambert 4527 -- 127 St. Denis St. -- St-Lambert

Tél.: 759 (Voisin Station C. N. R.) 224, Grant

### E. PRÉFONTAINE & FILS

BOIS DE CONSTRUCTION  
Longueuil  
ETABLÉ EN 1894

PORTES  
Mono-dor en  
B. C. Fir.  
Unies en merisier.



MASONITE  
TEN-TEST  
BARDEAUX  
ASPHALT  
COUVERTURES  
Etc.

PANNEAUX  
de toutes sortes

19

19

19

# The More U Buy

## THE MORE U SAVE!



**JUS DE POMMES DE CHOIX**  
**CHOICE APPLE JUICE**  
 3 20 oz tins **25c**

**KRAFT-DINNER**  
**17c**

**SOUPE AUX TOMATES AYLNER**  
**AYLNER TOMATO SOUP**  
 9c tin

**FROMAGE - VELVEETA - CHEESE**  
 8 oz pkc **27c**

**LAIT - CARNATION - MILK**  
 2 tins **29c**

**CERTO**  
 Bout. **21c** bottle

**NOURRITURE POUR CHIENS**  
**DR. BALLARD DOG FOOD**  
 2 tins **27c**

**JUS DE RAISINS NIAGARA MAID**  
**NIAGARA MAID GRAPE JUICE**  
 16 oz bout. **19c**

**ESSENCE DE CITRONS MAYFLOWER**  
**MAYFLOWER LEMON EXTRACT**  
 6 oz bout. **15c**

**EXTRA SPECIAL**  
**HUNT'S TOMATO CATSUP**  
 13 oz bout. **19c**

**SAVON GRANULÉ DO-MOR**  
**DO-MOR GRANULATED SOAP**  
 box **29c** bte

**POIS VERTS**  
**PEAS**

Récolte - 1948 - Crop  
**POLLY-PRIM**  
 20 oz. tins

**2 for 27c**

**MOTHERS JACKSON**  
**JIFFY-PIE**  
**CRUST**

**25c** pkg

**POIS ET**  
**CAROTTES**  
 AYLNER

**PEAS and**  
**CARROTS**  
 20 oz. tin

**2 for 35c**

**JUS de RAISIN**  
**GRAPE JUICE**

Bout. 32 oz. Btle

**49c**

**AYLNER**  
**ORANGE**  
**MARMELADE**

24 oz. jar

**29c**

**SAVON EN LANELLE DEVON**  
**DEVON SOAP CHIPS**  
 2 lbs **35c**

**1st Quality**  
**FRUITS AND VEGETABLE**

**POTATOES - PATATES**  
 CANADIENNES NO 1  
 10 lbs **28c**

**CAROTTES FRAICHES**  
**FRESH CARROTS**  
 2 bunches **9c**

**WAX BEANS - FÈVES JAUNES**  
 2 lbs **15c**

**TOMATES - FRESH TOMATOES**  
 ROUGES-BIJOU  
 3 lbs **25c**

**Quality MEATS**

**SANKLESS PICNIC HAM**  
**JAMBON PICNIC SANS JARRET**  
 51c lb

**MAPLE LEAF PORK SAUSAGES**  
**SAUCISSES DE PORC**  
 47c lb

**MAPLE LEAF COOKED**  
 UOT ROAST BEEF  
 6 lbs tin **\$3.25**

**ROTI DE BOEUF BRAISÉ**  
 AVEC SAUCE BRUNE

Surveillez chaque semaine notre annonce dans la Presse pour autres spéciaux  
 Read the Star every week for other specials

LES ÉPICERIES RICHELIEU STORES

**BEER**  
 &  
**PORTER**

20-6-251 6-252  
**MONGEAU**  
**SUPER-MARKET**

**BIÈRE**  
 &  
**PORTER**